

BIOKOSMA

Henna superintensiv

Die Henna Kurpackung aus reinen, fein pulverisierten Blättern des Henna-Strauches verleiht eine intensive Tönung und feinen Glanz. Das Haar wird gestärkt, strapaziertes und sprödes Haar erhält Vitalität und Spannkraft. Henna färbt schonend und pflegt gleichzeitig, außerdem bildet es einen Schutzfilm und verleiht dem Haar Elastizität. Im Gegensatz zu chemischen Färbemitteln greift Henna die Haarstruktur nicht an.

Hinweis:

- Für hellblonde und graue, sowie chemisch behandelte Haare ist Henna nicht geeignet.

Achtung:

- Henna kann stark färben. Verwenden Sie für diese Arbeiten Einweg-Utensilien oder ausgedientes Material (Schale, Wäsche) und achten Sie auf Kleider oder empfindliche Böden.
- Henna ist ein Naturprodukt. Die Färbung hängt von der Haarbeschaffenheit, der natürlichen Haarfarbe und der Einwirkzeit ab. Auch kann die Qualität des Hennapulvers je nach Erntejahr differieren.

Anwendung:

1. Die je nach Haarlänge erforderliche Menge Henna-Pulver in eine Schale geben. 1 Beutel reicht für mittellanges bis langes Haar.
2. Mit 2-3 dl kochendem Wasser übergießen und verrühren bis ein dickflüssiger, glatter Brei entsteht.
3. Während die Farbpaste etwas ausköhlt, die Haare mit BIOKOSMA Pflege-Shampoo waschen und gut ausspülen.
4. Benutzen Sie zum Auftragen der Masse die beiliegenden Kunststoff-Handschuhe.
5. Die Masse möglichst heiß in den handtuchtrockenen Haaren verteilen und leicht einmassieren.
6. Danach die Haare mit der ebenfalls beiliegenden Kopfhaube abdecken und mit einem Frottiertuch zusätzlich umhüllen.
7. Einwirkzeit je nach Haarlänge und -beschaffenheit bzw. gewünschter Farbintensität liegt bei 1 - 2 Stunden.
8. Zum Schluss Henna auswaschen und die Haare erneut mit BIOKOSMA Pflege-Shampoo waschen.

BIOKOSMA

Henna Super Intensive

The henna treatment is made up of the finest, purest henna scrub leaves, combining an intensive tinting effect with brilliant shine. The hair is strengthened whilst vitality and elasticity are restored to damaged and brittle hair types. Henna dyes the hair in a gentle manner, conditions each strand and forms a protective coating on the hair whilst providing it with elasticity. Unlike chemical dyes, henna does not damage the structure of the hair.

Note:

- Henna is not suitable for use on light blonde, grey or chemically treated hair.

Warning:

- Henna provides an intensive colour payoff. Use disposable or old utensils (bowls, clothing) and protect clothes and floors during application.
- Henna is a natural product. The colour effect is dependent on the condition of the hair and how long the henna is kept on the hair. The quality of the henna powder can vary depending on the year that the leaves are harvested.

Directions for use:

1. Place the required amount of henna powder in a bowl. The amount used will depend on the length of the hair. 1 Sachet is sufficient for medium-length to long hair.
2. Mix the powder with 200 - 300 ml of boiling water and blend until a thick, smooth and uniform paste is formed.
3. While the henna paste is cooling down, cleanse the hair with BIOKOSMA Shampoo and rinse thoroughly.
4. Use the accompanying plastic gloves to apply and distribute the warm henna paste through towel-dried hair and gently massage into the strands.
5. Cover the hair with the cap included then wrap a towel around the head.
6. Depending on the length and condition of the hair, as well as the colour intensity desired, leave the henna paste on for 1 - 2 hours.
7. Finally, rinse the henna paste with clear water then follow up with the BIOKOSMA Shampoo to cleanse.

BIOKOSMA

Henné Super Intensif

Cette cure capillaire composée de feuilles de henné pures et finement pulvérisées confère une coloration intense et brillance à vos cheveux. Elle fortifie les cheveux fatigués et fragilisés, qui retrouvent souplesse et vitalité. Le henné colore les cheveux de manière respectueuse tout en offrant un soin : il forme un film protecteur et les assouplit. Contrairement aux colorants chimiques, le henné n'attaque pas la fibre capillaire.

Remarque :

- Le henné ne convient pas aux cheveux blonds clairs et gris, ni aux cheveux traités chimiquement.

Précautions d'emploi :

- Le henné peut tâcher. Utilisez de ce fait des ustensiles et accessoires jetables ou usagés (bol, serviettes) pour l'application, et faites attention aux vêtements ou aux surfaces délicates.
- Le henné est un produit naturel. Le résultat de la coloration dépend de la texture du cheveu, de votre couleur naturelle et du temps de pose. De plus, la qualité de la poudre de henné peut varier selon l'année de la récolte.

Application :

1. Versez la quantité nécessaire de poudre de henné dans un bol, en fonction de la longueur des cheveux. Un sachet suffit pour des cheveux mi-longs à longs.
2. Versez 2-3 dl d'eau bouillante par-dessus, et mélangez jusqu'à l'obtention d'une pâte onctueuse et lisse.
3. Pendant que la pâte colorante refroidit quelque peu, lavez-vous les cheveux avec un shampoing BIOKOSMA et rincez-les soigneusement.
4. Utilisez les gants en plastique fournis pour appliquer la pâte.
5. Répartissez la pâte aussi chaude que possible sur les cheveux encore humides (simplement essorés à la serviette) et masser légèrement.
6. Recouvrez ensuite vos cheveux avec le bonnet également inclus, et enveloppez le tout dans une serviette.
7. Laissez poser pendant 1 à 2 heures, selon la longueur et la texture de vos cheveux, ainsi que l'intensité de coloration désirée.
8. Pour terminer, rincez le henné et lavez-vous les cheveux à nouveau avec un shampoing BIOKOSMA.

BIOKOSMA

Henna Super Intensiva

El tratamiento con henna se compone de las hojas de henna más finas y puras, que combinan un efecto de tinte intenso con un brillo brillante. El cabello se fortalece mientras que la vitalidad y la elasticidad se restauran en los tipos de cabello dañados y quebradizos. La henna tiñe el cabello de manera suave, acondiciona cada mechón y forma una capa protectora sobre el cabello a la vez que le proporciona elasticidad. A diferencia de los tintes químicos, la henna no daña la estructura del cabello.

Nota:

- La henna no es adecuada para usar en cabello rubio claro, gris o tratado químicamente.

Advertencia:

- La henna proporciona una recompensa de color intenso. Utiliza utensilios desechables o viejos (cuencos, ropa) y protege la ropa y el suelo durante la aplicación.
- La henna es un producto natural. El efecto de color depende del estado del cabello y de cuánto tiempo se mantiene la henna en el cabello. La calidad del polvo de henna puede variar según el año en que se cosechan las hojas.

Instrucciones de uso:

1. Coloque la cantidad requerida de henna en polvo en un recipiente. La cantidad utilizada dependerá del largo del cabello. 1 sobre es suficiente para cabello de longitud media a larga.
2. Mezclar el polvo con 200 - 300 ml de agua hirviendo y mezclar hasta que se forme una pasta espesa, suave y uniforme.
3. Mientras se enfria la pasta de henna, limpiar el cabello con BIOKOSMA Shampoo y enjuagar abundantemente.
4. Usa los guantes de plástico que lo acompañan para aplicar y distribuir la pasta de henna tibia a través del cabello secado con toalla y masaje suavemente a través del cabello.
5. Cubre el cabello con la gorra incluida y luego envuelve una toalla alrededor de la cabeza.
6. Dependiendo de la longitud y condición del cabello, así como de la intensidad de color deseada, deja actuar la pasta de henna durante 1 a 2 horas.
7. Finalmente, enjuaga la pasta de henna con agua limpia y luego continúe con el champú BIOKOSMA para limpiar.

BIOKOSMA

Henné Super Intensivo

L'impacco all'henné è un trattamento a base di foglie pure e finemente polverizzate dell'arbusto di henné. Dona una colorazione intensa e una lucentezza senza eguali! I capelli fragili e danneggiati riacquistano un nuovo splendore, vengono rinforzati e vitalizzati. L'henné tinge i capelli in modo delicato, prendendosene anche cura allo stesso tempo. Forma infatti un film protettivo che avvolge il capello e lo rende forte ed elastico. A differenza dei coloranti chimici e sintetici, l'henné non danneggia la struttura dei capelli.

Materie prime:

- Fiocchi d'avena
- Burro di cacao
- Crusca di frumento
- Miscela di fiori

Nota:

- L'henné non è adatto per capelli biondo chiaro, grigi o trattati chimicamente.

Avvertenze:

- L'henné fornisce una resa di colore intenso, che può lasciare macchie. Consigliamo per questo di utilizzare utensili usa e getta o vecchi (ciotole, indumenti,...) e proteggere abiti e pavimenti durante l'applicazione.
- L'henné è un prodotto naturale. Il risultato di colore dipende dalle condizioni dei capelli, dal loro colore naturale e dal tempo di posa. La qualità della polvere, così come l'intensità dell'henné può anche variare a seconda dell'anno di raccolta.

Istruzioni per l'uso:

1. Prelevare la quantità di polvere di henné necessaria a seconda della lunghezza dei capelli e inserirla in una ciotola (1 bustina è sufficiente per capelli medio lunghi)
2. Mescolare la polvere con 200 - 300 ml di acqua bollente, fino a formare una pasta densa, liscia e uniforme
3. Mentre la pasta colorata si raffredda, lavare i capelli con lo shampoo BIOKOSMA e risciacquare bene
4. Utilizzare i guanti di plastica in dotazione per applicare il composto
5. Distribuire la massa più calda possibile sui capelli tamponati e massaggiare delicatamente
6. Coprire i capelli con la cuffia inclusa nella confezione e avvolgerli con un asciugamano
7. A seconda della lunghezza e delle condizioni dei capelli, nonché dell'intensità del colore desiderata, lasciare in posa la pasta di henné per 1 - 2 ore
8. Infine, sciacquare la pasta di henné con acqua pulita, quindi a seguire effettuare uno shampoo usando quello di BIOKOSMA per detergere a fondo la capigliatura

BIOKOSMA

Henna super intensive

Ta kuracja powstała dzięki wykorzystaniu czystego, drobnego pyłu ze zmielonych liści krzewu henny, który zapewnia włosom intensywny odcień i delikatny połysk. Dzięki zastosowaniu tego produktu zniszczone i łamliwe włosy stają się mocniejsze - odzyskują witalność i sprężystość. Henna w łagodny sposób koloryzuje włosy, jednocześnie je pielęgnując, a zarazem tworzy film ochronny i nadaje włosom elastyczność. W przeciwieństwie do barwników pochodzenia syntetycznego, henna nie powoduje uszkodzeń struktury włosów.

Wskazówka:

- Henny nie powinno się stosować w przypadku włosów w kolorze jasnego blondu, siwych lub poddanych zabiegom opartym na zastosowaniu syntetycznych preparatów.

Uwaga:

- Henna może pozostawić trwałe odbarwienia. Pamiętaj o zastosowaniu jednorazowych akcesoriów do farbowania, już niepotrzebnych tekstyliów (chust, ubrań), jak również uważaj na otoczenie, np. podłogi z wrażliwych materiałów.
- Henna jest produktem całkowicie naturalnym. Odcień końcowy zależy od struktury włosów, ich naturalnego odcienia oraz czasu oddziaływania kuracji na włosy. Jakość i właściwości henny mogą się różnić w zależności od rocznika zbiorów.

Zastosowanie:

1. Umieść w misce dozę sproszkowanej henny odmierzoną adekwatnie do długości włosów. Zawartość 1 saszetki jest wystarczająca do zafarbowania włosów średniej długości lub długich.
2. Zalej proszek 200-300 ml wrzącej wody, po czym starannie mieszaj w celu uzyskania jednolicie gęstej, gładkiej masy.
3. Odstaw barwną masę do ostygnięcia. W międzyczasie umyj włosy szamponem pielęgnacyjnym BIOKOSMA, następnie starannie spłucz pianę i owini włosy ręcznikiem w celu ich łagodnego osuszenia.
4. Do nakładania masy na włosach użyj załączonych plastikowych rękawiczek.
5. Pamiętaj, że masa podczas rozprowadzania na włosach powinna być wciąż ciepła.
6. Po dokładnym, równomiernym wmasowaniu pasty we włosy, nałoż na głowę czepek dołączony do zestawu, umieszczając pod nim włosy. Owini głowę ręcznikiem frotte.
7. Czas zalecanego oddziaływania kuracji to 1 - 2 godziny, przy czym długość ekspozycji jest zależny od długości i struktury włosów lub od pożądanej intensywności ostatecznego koloru.
8. Na koniec starannie spłucz hennę i ponownie umyj włosy szamponem pielęgnacyjnym BIOKOSMA.

BIOKOSMA

Henna Super Intensive

Henna-behandlingen består av de finaste och renaste henna-skrubbladen. De kombineras med en intensiv toningseffekt och strålande glans. Håret stärks medan vitalitet och elasticitet återställs till skadade och spröda hårtyper. Henna färgar håret på ett försiktigt sätt, konditionerar varje hårstår. Henna bildar en skyddande beläggning på håret samtidigt som den ger den elasticitet. Till skillnad från kemiska färgämnen skadar henna inte hårets struktur.

Obs:

- Henna är inte lämplig för användning i ljusblont, grått eller kemiskt behandlat hår.

Varning:

- Henna ger en intensiv färg. Använd engångsutrustning eller gamla redskap (skålar, kläder) och skydda kläder och golv under appliceringen.
- Henna är en naturlig produkt. Färgeffekten beror på hårets tillstånd och hur länge henna verkar på håret. Hennapulverets kvalitet kan variera beroende på vilket år bladen skördas.

Användning:

1. Lägg den önskade mängden henna pulver i en skål. Mängden som används beror på hårets längd. 1 Påse räcker för medellångt till långt hår.
2. Blanda pulvret med 200 - 300 ml kokande vatten och blanda tills en tjock, jämn och enhetlig pasta bildas.
3. Medan henna-pastan svalnar, rengör håret med BIOKOSMA-schampot och skölj noggrant.
4. Använd medföljande plasthandskar för att applicera och fördela den varma hennapastan genom handdukstorkat hår och massera försiktigt in.
5. Täck håret med det medföljande locket och linda sedan en handduk runt huvudet.
6. Beroende på hårets längd och skick, liksom önskad färgintensitet, låt hennapastan verka i 1-2 timmar.
7. Slutligen, skölj av hennapastan med rent vatten och följ sedan upp med BIOKOSMA schampo för rengöring.

BIOKOSMA

Henna superintensiv

Tämä hennahoito on valmistettu puhtaasti hienoksi jauhetuista hennapensaan lehdistä, ja se antaa voimakasta sävyä ja hienon kiillon. Hiukset vahvistuvat, ja rasittuneet ja haaraat hiukset saavat elinvoimaa ja kimoisuutta. Henna värijää hellävaraisesti ja hoitaa samalla hiuksia. Lisäksi se muodostaa suojakalvon ja antaa hiuksille elastisuutta. Toisin kuin kemialliset värit, henna ei vaurioita hiusten rakennetta.

Huomautus:

- Henna ei sovi vaaleille, harmaille tai kemiallisesti käsitellyille hiuksille.

Huomio:

- Henna voi värjätä voimakkaasti. Käytä sillä värjätessäsi kertakäyttötarvikkeita tai sellaisia kulhoja ja tekstiilejä, jotka voidaan heittää pois. Varo vaatteita ja herkkiä lattiapintoja.
- Henna on luonnontuote. Väri riippuu hiusten ominaisuuksista, luonnollisesta hiusväristä ja vaikutusajasta. Myös hennajauheen laatu saattaa vaihdella sadonkorjuuvuudesta toiseen.

Käyttöohje:

1. Laita kulhoon hiusten pituuden vaatima määrä hennajauhetta. Yksi pussi riittää keskipitkille tai pitkille hiuksille.
2. Kaada jauheen päälle 2-3 dl kiehuvalaa vettä ja sekoita, kunnes saat paksuhkon, sileän tahnan.
3. Anna tahnan jäähtyä hieman ja pese sillä aikaa hiukset BIOKOSMA-shampooilla ja huuhtele hyvin.
4. Käytä tahnan levittämiseen mukana tulevia muovikäsineitä.
5. Levitä tahnava mahdollisimman kuumana pyyhekuiviin hiuksiin ja hiero kevyesti.
6. Peitä hiukset sitten myöskin mukana tulevalla myssyllä ja kääri lisäksi froteepyyhkeeseen.
7. Vaikutusaika on hiusten pituudesta ja ominaisuuksista riippuen sekä toivotun värin voimakkuuden mukaan 1-2 tuntia.
8. Huuhtele lopuksi henna hiuksesta ja pese hiukset vielä kertaalleen BIOKOSMA-shampooilla.

BLOKOSMA

Super intenzivna kana

Kana tretman za njegu kose je izrađen od čistih, fino mljevenih listova grma kane i daje intenzivnu boju i fini sjaj. Kosa je osnažena, oštećena i lomljiva kosa dobiva vitalnost i elastičnost. Kana istodobno nježno boji i njeguje, stvara zaštitni film i daje kosi elastičnost. Za razliku od kemijskih boja, kana ne oštećuje strukturu kose.

Savjet:

- na nije prikladna za svijetloplavu, sijedu ili kemijski tretiranu kosu.

Pažnja:

- Kana može ostaviti tragove na odjeći, obuću... Za rad s kanom upotrijebite jednokratni pribor ili materijale koji vam više nisu potrebni (zdjela, ručnici) i pripazite na odjeću ili osjetljive podne obloge.
- Kana je prirodni proizvod. Boja koju ćete dobiti ovisi o stanju kose, prirodnoj boji kose i vremenu izlaganja. Kvaliteta praha od kane također se može razlikovati ovisno o godini berbe.

Primjena:

1. Stavite potrebnu količinu kane u prahu u posudu. Ovisno o duljini kose. 1 vrećica dovoljna je za srednje dugu ili dugu kosu.
2. Prelijte kanu sa 2-3 dl kipuće vode i miješajte dok se ne stvori gusta, glatka smjesa.
3. Dok se smjese u boji malo hлади, operite kosu BLOKOSMA šamponom za njegu i dobro nju isperite.
4. Za nanošenje smjese koristite priložene plastične rukavice.
5. U kosu osušenu ručnikom rasporedite smjesu što je moguće topliju i nježno umasirajte.
6. Pokrijte kosu priloženom kapuljačom i zamotajte je frotirnim ručnikom.
7. Ovisno o duljini i teksturi kose ili željenom intenzitetu boje, vrijeme izlaganja je 1 - 2 sata.
8. Napokon tog vremena isperite kanu i ponovno operite kosu BLOKOSMA šamponom za njegu.

BIOKOSMA

Henna Super Intensive

Balenie obsahuje hennu z najčistejších a najjemnejších lístkov kríka henny, ktoré poskytujú vlasom intenzívny odtieň a lesk. Vlasy sú posilnené, zatiaľ čo poškodené a lámavé vlasy sa stanú vitálnymi a odolnými. Henna jemne farbí a zároveň ošetruje, a okrem toho vytvára ochranný film pre pružnosť vlasov. Na rozdiel od chemických farbív henna nepoškodzuje štruktúru vlasov.

Poznámka:

- Henna nie je vhodná pre blond, sivé alebo chemicky upravené vlasy.

Upozornenie:

- Henna môže zanechávať škvarky. Pri práci použite jednorázový alebo starý materiál (miska, nádoby) a dávajte pozor na oblečenie alebo citlivé podlahy.
- Henna je prírodný produkt. Zafarbenie závisí od stavu vlasov, prirodzenej farby vlasov a doby pôsobenia. Kvalita prášku z henny sa tiež môže lísiť v závislosti od roku zberu lístkov.

Použitie:

1. Vložte požadované množstvo prášku henny v závislosti od dĺžky vlasov do misky. Na stredne dlhé a dlhé vlasys postačuje 1 vrecúško.
2. Prášok zalejte s 2-3 dcl vriacej vody a miešajte, kým nevznikne hustá a hladká pasta.
3. Zatiaľ čo pasta trochu vychladne, umyte si vlasy s ošetrujúcim šampónom BIOKOSMA a poriadne ich opláchnite.
4. Na aplikáciu henny použite rukavice.
5. Ešte teplú masu aplikujte do uterákom vysušených vlasov a jemne masírujte.
6. Následne vlasy zakryte čiapkou, ktorá je súčasťou balenia a zabaľte do froté uteráka.
7. Doba pôsobenia je v závislosti od dĺžky a textúry vlasov alebo požadovanej intenzity farby 1-2 hodiny.
8. Na záver henu zmyte a vlasy opäť umyte s ošetrujúcim šampónom BIOKOSMA.

Magyar

BIOKOSMA

Szuperintenzív Henna

A hennacserje tiszta, finoman porított leveleiből készült henna intenzív árnyalatot és lágy fényt biztosít. Emellett erősítő hatású, valamint vitalitást és selymességet biztosít a sérült és töredezett haj számára. A henna finoman színezi és ápolja a hajat, illetve védőfilmet képez és rugalmasságot biztosít. A kémiai festékekkel ellentétben a henna nem károsítja a haj szerkezetét.

Megjegyzés:

- A henna nem alkalmazható világos szőke, ősz vagy vegyszerrel kezelt haj esetében.

Figyelem:

- A henna elszíneződést okozhat, így az alkalmazásához használjon egyszer használatos edényeket vagy használaton kívüli eszközöket (táll, stb.), és vigyázzon ruhájára és a padlóra.
- A henna egy természetes termék. A szín a haj állapotától, a természetes hajszíntől és a hatóidőtől függ. A hennapor minősége a betakarítási év függvényében is változhat.

Alkalmazás:

1. Tegye egy tálba a szükséges mennyiségű - haj hosszától függően - hennaport. 1 tasak közepes hosszúságú és hosszú hajhoz elegendő.
2. Öntsön hozzá 2-3 dl forrásban lévő vizet, és keverje addig, amíg sűrű, sima paszta nem keletkezik.
3. Amíg a paszta kissé lehűl, mosza meg a haját a BIOKOSMA Ápoló samponnal és alaposan öblítse ki.
4. Használja a mellékelt műanyag kesztyűt a paszta felviteléhez.
5. A lehető legmelegebben oszlassa el a pasztát törölközszáraz hajában és gyengéden masszírozza be.
6. Ezután fedje le haját a mellékelt sapkával és tekerje be frottír törölközővel.
7. A hatóidő a haj hosszától és szerkezetétől, illetve a kívánt színintenzitástól függően 1-2 óra.
8. Végül mosza ki a hennát, majd mosza meg újra haját a BIOKOSMA Ápoló samponnal.

BIOKOSMA

Henna Super Intensief

Het henna-behandelingspakket van pure, fijn gepoederde bladeren van de hennastruik geeft een intense tint en een fijne glans. Het haar wordt versterkt, beschadigd en broos haar krijgt vitaliteit en veerkracht. Henna kleurt en verzorgt tegelijkertijd, het vormt ook een beschermende laag en geeft het haar elasticiteit. In tegenstelling tot chemische kleurstoffen beschadigt henna de structuur van het haar niet.

Let op:

- Henna is niet geschikt voor lichtblond, grijs of chemisch behandeld haar.

Waarschuwing:

- Henna kan sterk vlekken. Gebruik voor het verven wegwerpproducten of materiaal wat niet meer wordt gebruikt (kom, wasgoed) en pas op voor kleding of gevoelige vloeren.
- Henna is een natuurlijk product. De kleur hangt af van de conditie van het haar, de natuurlijke haarkleur en de inwerkijd. De kwaliteit van het hennapoeder kan ook verschillen afhankelijk van het oogstjaar.

Toepassing:

1. Doe de benodigde hoeveelheid henna poeder, afhankelijk van de lengte van het haar, in een kom. 1 zakje is voldoende voor halflang tot lang haar.
2. Giet 2-3 dl kokend water over het poeder en roer tot een dikke, gladde pasta ontstaat.
3. Terwijl de kleurpasta wat afkoelt, was je haar met BIOKOSMA Verzorgingsshampoo en spoel je haar goed uit.
4. Gebruik de bijgeleverde plastic handschoenen om de pasta aan te brengen.
5. Verdeel de pasta zo heet mogelijk over het handdoekdroge haar en masseer zachtjes in.
6. Bedek het haar vervolgens met het bijgeleverde haarkapje en wikkel het in een badstof handdoek.
7. De inwerkijd, afhankelijk van de lengte en textuur van het haar of de gewenste kleurintensiteit, is 1-2 uur.
8. Was tenslotte de henna uit en was het haar nogmaals met BIOKOSMA verzorgende shampoo.

Čeština

BIOKOSMA

Super intenzivní henna

Tato hennová kúra je tvořena těmi nejjemnějšími a nejčistšími křovinatými listy, které kombinují intenzivní tónování s brilantním leskem. Vlasy jsou posíleny, zatímco poškozeným a lámavým typům vlasů je obnovena vitalita a pružnost. Henna barví vlasy jemným způsobem, upravuje každý pramen a vytváří na vlasech ochranný povlak a dodává jim pružnost. Na rozdíl od chemických barviv nepoškozuje henna strukturu vlasů.

Poznámka:

- Henna není vhodná pro světlé blond, šedé nebo chemicky ošetřené vlasy.

Upozornění:

- Henna může zanechávat skvrny. Při práci s ní používejte jednorázové nebo staré nádobí (miska, prádlo) a při aplikaci chraňte oblečení a podlahy.
- Henna je přírodní produkt. Barevný efekt závisí na stavu vlasů, přirozené barvě vlasů a době, po jakou byla henna na vlasech aplikována. Kvalita prášku z henny se také může lišit v závislosti na roce sklizně listů.

Použití:

1. Vložte požadované množství prášku v závislosti na délce vlasů do misky. 1 sáček je dostačující pro střední až dlouhé vlasy.
2. Zalijte 2–3 dl vroucí vody a míchejte, dokud nevznikne hustá hladká pasta.
3. Než barevná pasta trochu vychladne, umyjte si vlasy šamponem BIOKOSMA Care a dobře je opláchněte.
4. K aplikaci směsi použijte přiložené plastové rukavice.
5. Rozetřete (co nejvíce horkou) hmotu do vlasů vysušených ručníkem a jemně vmasírujte.
6. Poté vlasy zakryjte přiloženou čepicí a kolem hlavy omotejte ručník.
7. V závislosti na délce a stavu vlasů a požadované intenzitě barvy nechte hennovou pastu působit přibližně 1 - 2 hodiny.
8. Nakonec hennu vymyjte a vlasy znovu ošetřete šamponem BIOKOSMA.

Slovensko

BIOKOSMA

Super intenzivna kana

Kana tretma iz čistih, fino zmletih listov grma kane daje močan odtenek in lep sijaj. Lasje so po uporabi okrepljeni. Poškodovani in krhki lasje pa dobijo vitalnost in prožnost. Kana nežno obarva in hkrati neguje, tvori zaščitni film in daje lasem elastičnost. Za razliko od kemičnih barv, kana ne poškoduje strukture las.

Opomba:

- Kana ni primerna za svetlo blond, sive ali kemično obdelane lase.

Opozorila:

- Kana lahko močno obarva. Za mešanje uporabite posodo za enkratno uporabo ali star material (posoda, perilo) in pazite na oblačila ali občutljiva tla.
- Kana je naravni izdelek. Barva je odvisna od stanja las, naravne barve las in časa delovanja. Kakovost kane v prahu se lahko razlikuje tudi glede na leto žetve.

Uporaba:

1. V skledo položite potrebno količino kane v prahu, odvisno od dolžine las. 1 vrečka zadostuje za srednje do dolge lase.
2. Prelijte z 2-3 dl vrele vode in mešajte, dokler ne nastane gosta gladka pasta.
3. Medtem, ko se barvna pasta ohlaja, lase umijte z negovalnim šamponom BIOKOSMA in dobro sperite.
4. Za nanos mešanice uporabite priložene plastične rokavice.
5. Maso čim bolj vročo porazdelite po laseh, ki ste jih osušili z brisačo in nežno vmasirajte.
6. Nato lase pokrijte s priloženo kapo in jih ovijte z brisačo.
7. Čas delovanja je odvisen od dolžine in tekture las ali želene intenzivnosti barve in znaša 1 - 2 uri.
8. Na koncu sperite kano in lase ponovno sperite z negovalnim šamponom BIOKOSMA.

Български

BIOKOSMA

Къна Henna superintensiv

Терапията за коса от чисти, фино смляни на прах листа от храста къна, придава интензивен оттенък и фин блясък. Косъмът е укрепен, увредената и чуплива коса получава жизненост и еластичност. Къната оцветява нежно и подхранва едновременно, тя също така образува защитен филм и придава на косата еластичност. За разлика от химическите бои, къната не уврежда структурата на косата.

Забележка:

- Къната не е подходяща за светло руса, побеляла и химически третирана коса.

Внимание:

- Къната може да оцвети силно. При употреба използвайте съдове за еднократна употреба или използвани материали (купа, дрехи) и внимавайте за дрехите си или чувствителни подове.
- Къната е естествен продукт. Цветът зависи от състоянието на косата, естествения цвят на косата и времето на действие. Качеството на къната на прах също може да се различава в зависимост от годината на събиране на реколтата.

Начин на употреба:

1. Поставете необходимото количество къна на прах в зависимост от дълчината на косата в купа. 1 пакетче е достатъчно за средна до дълга коса.
2. Залейте с 2-3 dl вряща вода (200 - 300 ml) и разбъркайте, докато се образува гъста, гладка паста.
3. Докато цветната паста се охлажда леко, измийте косата си с шампоан за грижа BIOKOSMA и изплакнете добре.
4. Използвайте приложените пластмасови ръкавици, за да нанесете пастата.
5. Разпределете масата възможно най-гореща в подсушената с кърпа коса и масажирайте внимателно.
6. След това покрайте косата с шапката, която също е включена в пакета, и я увийте с хавлиена кърпа.
7. Времето на действие е в зависимост от дълчината и текстурата на косата или желаната интензивност на цвета и е 1 - 2 часа.
8. Накрая отмийте къната и отново измийте косата с шампоан за грижа BIOKOSMA.

Português

BIOKOSMA

Henna Super Intensive

O pacote de tratamento de Henna é composto das melhores e mais puras folhas de hena, conferindo um tingimento intenso e um brilho natural aos cabelos. Os fios quebradiços e danificados são nutridos, recuperando assim, sua força e vitalidade. A Henna tinge suavemente e ao mesmo tempo cuida, formando uma película protetora que dá elasticidade aos cabelos. Ao contrário dos corantes químicos, a Henna não danifica a estrutura do cabelo.

Nota:

- Henna não é adequada para cabelos louros claros, grisalhos ou quimicamente tratados.

Atenção:

- Henna pode manchar. Use utensílios descartáveis ou velhos (tigelas, roupas) e proteja as roupas e o chão durante a aplicação.
- Henna é um produto natural. A cor depende do estado do cabelo e de sua cor natural, assim como do tempo de exposição ao produto. A qualidade do pó de hena também pode variar dependendo do ano de colheita.

Instruções de uso:

1. Coloque a quantidade necessária de pó de hena numa tigela. A quantidade usada dependerá do comprimento do cabelo. 1 sache é suficiente para cabelos de comprimento médio a longo.
2. Misture o pó com 200 - 300 ml de água fervente, até que se forme uma pasta espessa e uniforme.
3. Enquanto a pasta de hena esfria, lave os cabelos com o shampoo BIOKOSMA e enxague bem.
4. Seque os cabelos com uma toalha. Em seguida use as luvas de plástico que acompanham para aplicar e distribuir a pasta de hena quente no cabelo, massageando suavemente os fios.
5. Cubra o cabelo com a touca incluída no pacote e enrole uma toalha em volta da cabeça.
6. O tempo de exposição, dependendo do comprimento e textura do cabelo ou da intensidade da cor desejada, é de 1 a 2 horas.
7. Por fim, lave a pasta de hena com água limpa e, em seguida, passe o shampoo BIOKOSMA para limpar.